

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 704/95

af 30. marts 1995

om udstedelse af importlicenser for bananer inden for toldkontingentet for andet kvartal af 1995 og om indgivelse af nye ansøgninger

(Tekst af betydning for EØS)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 404/93
af 13. februar 1993 om den fælles markedsordning for
bananer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/
94⁽²⁾, særlig artikel 20, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1442/93⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EF) nr. 702/95⁽⁴⁾, er der
fastsat gennemførelsesbestemmelser for ordningen for
indførsel af bananer til Fællesskabet; ved Kommissionens
forordning (EF) nr. 478/95⁽⁵⁾ er der fastsat supplerende
bestemmelser for ordningen vedrørende det toldkontin-
gent, der er fastsat i artikel 18 og 19 i forordning (EØF)
nr. 404/93;i artikel 9, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1442/93, som
ændret ved forordning (EF) nr. 478/95, er det fastsat, at
hvis de mængder, ansøgningen om importlicenser
omfatter vedrørende et kvartal eller et bestemt oprindel-
sessted, det være sig et land eller en gruppe af lande, jf.
bilag I til forordning (EF) nr. 478/95, for en eller flere
kategorier af enhvervsdrivende overstiger de fastsatte vejle-
dende mængder væsentligt, fastsættes der en nedsættelses-
procent for ansøgninger; nedsættelsen gælder dog ikke
for ansøgninger, der vedrører en mængde på 150 tons
eller derunder;i henhold til artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr.
404/93 er de vejledende mængder for indførsel inden for
toldkontingentet blevet fastsat for andet kvartal af 1995
ved Kommissionens forordning (EF) nr. 480/95⁽⁶⁾;for mængder, der ansøges om licens for, og som alt efter
tilfældet er mindre eller ikke mærkbart større end devejledende mængder, der er fastsat for kvartalet, udstedes
licenserne for de mængder, der er ansøgt om; for
bestemte oprindelser overstiger den mængde, der er
ansøgt om, dog mærkbart de vejledende mængder eller de
andele, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr.
478/95; det bør derfor fastsættes, hvilken nedsættelses-
procent der skal anvendes for hver licensansøgning for
den eller de pågældende oprindelser og den pågældende
licenskategori;Nicaragua og Colombia har i medfør af den rammeaftale
om bananer, der er indgået under de multilaterale
handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi, indgivet en
fælles ansøgning om overførsel af deres andel af toldkon-
tingentet for indførsel i 1995; aftalen mellem parterne og
overførslen er blevet stadfæstet ved forordning (EF) nr.
703/95⁽⁷⁾; for at overførslen kan ske i praksis, bør der for
andet kvartal af 1995 fastsættes en periode, hvor der kan
indgives licensansøgninger for indførsel af bananer med
oprindelse i Colombia;det bør fastsættes, hvilken maksimumsmængde der kan
indgives sådanne licensansøgninger for, idet der tages
hensyn til de vejledende mængder, som er fastsat ved
forordning (EF) nr. 480/95, og til de ansøgninger, der er
godkendt efter perioden for indgivelse af ansøgninger fra
den 8. til den 14. marts 1995; det bør anføres, at forord-
ning (EF) nr. 478/95 om supplerende bestemmelser for
anvendelsen af forordning (EØF) nr. 404/93, for så vidt
angår ordningen vedrørende toldkontingenter for
indførsel af bananer til Fællesskabet og om ændring af
forordning (EØF) nr. 1442/93, finder anvendelse;den frist, der er fastsat ved Kommissionens forordning
(EF) nr. 439/95⁽⁸⁾ for udstedelse af licenser for andet
kvartal af 1995, bør af administrationshensyn udskydes;bestemmelserne i denne forordning bør få virkning straks,
så licenserne kan udstedes så hurtigt som muligt;Forvaltningskomitéen for Bananer har ikke afgivet udta-
lelse inden for den af formanden fastsatte frist —⁽¹⁾ EFT nr. L 47 af 25. 2. 1993, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.⁽³⁾ EFT nr. L 142 af 12. 6. 1993, s. 6.⁽⁴⁾ Se side 84 i denne Tidende.⁽⁵⁾ EFT nr. L 49 af 4. 3. 1995, s. 13.⁽⁶⁾ EFT nr. L 49 af 4. 3. 1995, s. 20.⁽⁷⁾ Se side 85 i denne Tidende.⁽⁸⁾ EFT nr. L 45 af 1. 3. 1995, s. 35.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Inden for det toldkontingent for indførsel af bananer, der er fastsat i artikel 18 og 19 i forordning (EØF) nr. 404/93, udstedes der for andet kvartal af 1995 importlicenser :

- a) for den mængde, der er anført i licensansøgningen, justeret med nedsættelseskoefficienten 0,4611, 0,7876 og 0,6145, for så vidt angår de ansøgninger, der angiver henholdsvis oprindelserne »Den Dominikanske Republik«, »Côte d'Ivoire« og »Andre«
- b) for den mængde, der er anført i licensansøgningen, hvis den er på 150 tons eller derunder.

Artikel 2

1. I medfør af artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 478/95 kan der senest ti arbejdsdage efter datoen for offentliggørelsen af nærværende forordning indgives nye licensansøgninger og, når det drejer sig om handlende, der er etableret på Østrigs, Finlands eller Sveriges område, nye ansøgninger om tilladelse, med henblik på indførsel af bananer med oprindelse i Colombia for andet kvartal af 1995 inden for en samlet mængde på 21 120 tons.

2. Den pågældende handlende kan ikke indgive en ansøgning for en mængde, der er større end den maksimumsmængde, der blev fastsat for andet kvartal af 1995

ved artikel 2 i forordning (EF) nr. 480/95 og, for så vidt angår handlende, der er etableret på Østrigs, Finlands eller Sveriges område, ved artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 479/95⁽¹⁾, idet der tages hensyn til de importlicenser eller -tilladelser, som vedkommende allerede har fået udstedt for samme kvartal.

3. Medlemsstaterne meddeler senest tre arbejdsdage efter den frist, der er fastsat i stk. 1, Kommissionen de mængder, for hvilke der er indgivet ansøgninger efter stk. 1.

4. Kommissionen fastsætter, hvis det er relevant, straks den nedsættelsesprocent, der skal anvendes for hver ansøgning.

Artikel 3

De mængder, for hvilke der endnu kan indgives ansøgninger om importlicens for andet kvartal af 1995, er anført i bilaget.

Artikel 4

I artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 439/95 ændres »den 28. marts 1995« til »den 7. april 1995«.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. marts 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 49 af 4. 3. 1995, s. 18.

BILAG

Ansøgninger om importlicens inden for toldkontingentet i andet kvartal af 1995

(i tons)

	Mængder, der er til rådighed for nye ansøgninger
COLOMBIA	
— Kategori A og C	61 637,682
— Kategori B	28 779,940
COSTA RICA	
— Kategori A og C	72 013,886
VENEZUELA	13 111,000
BELIZE	4 800,000
CAMEROUN	1 300 000
Andre AVS-lande	1 570,843